

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1969-1970

22 JANUARI 1970

### WETSONTWERP

tot vaststelling van de wijze waarop de liquidatie van de {Unie voor Hand- en Geestesarbeiders » (U. H. G. I.) wordt afgesloten.

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE TEWERKSTELLING EN DE ARBEID (I)  
UITGEBRACHT DOOR DE HEER NYFFELS.

DAMES EN HEREN.

Uw Commissie heeft een korte vergadering gewijd aan de bespreking van het onderhavige wetsontwerp, dat ertoe strekt de liquidatie van de P. V. B. A. « Unie voor Hand- en Geestesarbeiders » af te sluiten.

Het wetsontwerp bepaalt :

- 1° wie de gerechtigden zijn op het saldo van de liquidatie, na schadevergoeding van de schuldeisers;
- 2° welke gedeelte aan ieder van die gerechtigden toekomt.

Het geeft aan de Minister van Tewerkstelling en Arbeid de bevoegdheid om ontlasting aan de vereffenaars te verlenen.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Castel.

A. - Leden : de heren Dhoore, Duerinck, Henckens, Magnée, Schyns, Yan Raemdonck, Van Rompaey, Verhenne, - de heren Castel, Christiaenssens, Mevr. Copé-Geblnee, de heren Demets, Nyffels, Tibbaut, Yan Onde, - de heren Borsu, Bossicart, D'haeseleer, Herbage, Rolin [aequemyns, - de heren Raskin, Schiltz, - de heer Massart.

B. - Plaatsvervangers : de heren Cellebert, Claeys, Kelchtermans, Persoons, - de heren Clees (Willy), Motterd, Sainte, Vandenhoove, - de heren Ciselet, Gustin, Van Ceutercken, - de heer Vall Leemputten, - de heer De/osset.

Zi«.

S55 (1969-1970) :

~ N° 1, Wetsontwerp.

## Chambre des Représentants

SESSION 1969-1970

22 JANVIER 1970

### PROJET DE LOI

fixant les conditions de clôture de la liquidation de l'« Union des Travailleurs manuels et intellectuels » (U. T. M. I.).

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (I)  
PAR M. NYFFELS.

MESDAMES, MESSIEURS.

Votre commission a consacré une brève séance à l'étude du présent projet de loi qui a pour objet de clôturer la liquidation de la S. P. R. I., « Union des travailleurs manuels et Intellectuels ».

Il détermine :

- 1° quels sont les bénéficiaires du reliquat de la liquidation après dédommagement des créanciers;
- 2° quelle part revient à chacun de ces bénéficiaires.

Il donne au Ministre de l'Emploi et du Travail pouvoir d'accorder aux liquidateurs décharge de leur mission,

(1) Composition de la Commission:

Président: M. Castel.

A. - Membres : MM. Dhoore, Duerinck, Henckens, Magnée, Schyns, Van Raemdonck, Yan Rompaey, Verhenne, - MM. Castel, Christiaenssens, Mm. Copé-Geblnee, MM. Demets, Nyffels, Tibbaut, Van Daele, - MM. Borsu, Bossicart, D'haeseleer, Herbage, Rolin [aequemyns, - MM. Raskin, Schiltz, - M. Massart.

B. - Suppléants: MM. Ceilebert, Clees, Kelchtermans, Persoons, - MM. Claes (Willy), Mottard, Sainte, Vandenhoove, - MM. Ciselet, Gilstin, Vat! Ceuieren, - M. Van Leemputten, - M. Delosset.

Voir :

S55 (1969-1970) :

~ N° 1, Projet de loi.

De Nederlandse tekst van artikel 2 wordt verbeterd als volgt: « Ontlasting van hun opdracht wordt aan de vereffenaars verleend door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid. »

De artikelen en het ontwerp in zijn geheel worden eenparig aangenomen.

*De Vertslaggever.*

G. NYFFELS.

*De Voorzitter.*

H. CASTEL.

---

**ERRATUM.**

---

Art.2.

De Nederlandse tekst leze men als volgt:

« Ontlasting van hun opdracht wordt aan de vereffenaars verleend door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid. »

Le texte néerlandais de l'article 2 est corrigé comme suit: « Ontlasting van hun opdracht wordt aan de vereffenaars verleend door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid. »

Les articles, ainsi que l'ensemble du projet, sont adoptés à l'unanimité,

*Le Rapporteur.*

G. NYFFELS.

*Le Président.*

H. CASTEL.

---

**ERRATUM.**

---

Art.2.

Il y a lieu de lire comme suit le texte néerlandais :

« Ontlasting van hun opdracht wordt aan de vereffenaars verleend door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid. »

---